

## Dictionaries and Woman's Place

Shigeko KUMAGAI

Dictionaries have been revised many times to describe the actual usage of words and phrases. However, a closer look at dictionaries of the English language, English-Japanese, and the Japanese language reveals that they have not fully offered some derogatory connotations concerning words and phrases describing women.

First, this paper is attempted to show that dictionaries should take a feminist point of view into consideration. Second, we will argue that dictionaries play an important role in raising awareness for linguistic asymmetry by offering the derogatory connotations for words and phrases describing women. In sum, we suggest that a feminist point of view in dictionaries will serve to show the asymmetry between men and women in society.

Finally, we will point out that there are some sentence-level asymmetric interpretations, which reinforce the stereotyping for men and women. We have to be liberated from this fixed stereotyping.